

Zmluva o termínovanom úvere č. 03/045/06
Dodatok č. 13

Príma banka Slovensko, a.s.
Sídlo: Hodžova 11, 010 11 Žilina
IČO: 31 575 951
IČ OPH: SK2020372541
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L
(ďalej len banka)

Klient:
Mesto Košice
IČO: 00 691135
Adresa: Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice - Západ
Zastúpený: MUDr. Richard Raši, PhD., M PH, primátor mesta
Číslo účtu:
(ďalej len klient)

uzatvárajú v súlade s § 516 ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok k **Zmluve p termínovanom úvere č. 03/045/06** zo dňa **27.07.2006**, na základe ktorého dochádza k zmene a doplneniu nasledovných ustanovení Úverovej zmluvy:

Článok I.
Obsah dodatku

2. Predmet zmluvy

Body 2.2.4.2.2, 2.2.4.2.3. sa rušia a nahrádzajú nasledovným textom:

2.2.4.2.2. Úrokové rozpätie je **1,00%** p.a.

2.2.4.2.3. Celková Revizibilná úroková sadzba je hodnota **12** mesačného EURIBOR + úrokové rozpätie **1,00%** p.a.

5. Úročenie

Body 5.4.1.2, 5.4.1.3, 5.4.1.4. sa rušia a nahrádzajú nasledovným textom:

5.4.1.2. Štruktúrovaná úroková sadzba platná pre jednotlivé Úrokové obdobie sa aplikuje na celé takého Úrokové obdobie. Hodnota Štruktúrovanej úrokovej sadzby pre príslušné Úrokové obdobie je stanovená „in advance“, nasledovným spôsobom:

12M EURIBOR + 1,00% p.a. ak 30Y-EUR-CMS mínus 2Y-EUR-CMS > 0,0%

12M EURIBOR + 1,00% + 3 x ABS (30Y-EUR-CMS mínus 2Y-EUR-CMS) p.a.
ak 30Y-EUR-CMS mínus 2Y-EUR-CMS < 0,0%

vyjadrené slovom:

Ak bude zafixovaný rozdiel 30 ročnej swapovej úrokovej sadzby EUR CMS (ďalej len 30Y-EUR-CMS) a 2 ročnej swapovej úrokovej sadzby EUR CMS (ďalej len 2Y-EUR-CMS), o 11.00 stredoeurópskeho času (CET), publikovanej na stránke Reuters, alebo na inej relevantnej stránke, 2 Obchodné dni pred prvým dňom jednotlivého Úrokového obdobia (Dni fixácie), na úrovni alebo nad úrovňou 0,0%, potom sa hodnota celkovej úrokovej sadzby platnej pre príslušné úrokové obdobie rovná súčtu 12-mesačného EURIBOR zafixovaného o 11.00 stredoeurópskeho času (CET) 2 Obchodné dni pred prvým dňom jednotlivého Úrokového obdobia (Dni fixácie) a hodnoty 1,00%.

Ak bude zafixovaný rozdiel 30Y-EUR-CMS a 2Y-EUR-CMS ročnej swapovej úrokovej sadzby EUR CMS, o 11.00 stredoeurópskeho času (CET), publikovanej na stránke Reuters, alebo na inej relevantnej stránke, 2 Obchodné dni pred prvým dňom jednotlivého Úrokového obdobia (Dni fixácie) pod úrovňou 0,0%, potom sa hodnota celkovej úrokovej sadzby platnej pre príslušné úrokové obdobie rovná súčtu týchto troch čísiel:

> 12-mesačný EURIBOR zafixovaný o 11.00 stredoeurópskeho času (CET) 2 Obchodné dni pred prvým dňom jednotlivého Úrokového obdobia (Dni fixácie) a

>* 1,00% a

trojnásobok absolútnej hodnoty rozdielu medzi 30Y-EUR-CMS a 2Y-EUR-CMS. Sadzby 30Y-EUR-CMS a 2Y-EUR-CMS sú fixované o 11.00 stredoeurópskeho času (CET) a sú zobrazované na stránke Reuters, alebo na inej relevantnej stránke, 2 Obchodné dni pred prvým dňom jednotlivého Úrokového obdobia (Dni fixácie).

- 5.4.1.3. Obchodným dňom sa za účelom stanovenia Dni fixácií 12-mesačného EURIBOR, 2Y-EUR-CMS, 30Y-EUR-CMS rozumie deň, v ktorý je otvorený Platobný systém TARGET.
- 5.4.1.4. V prípade ak v niektorý Obchodný deň nie je 12-mesačný EURIBOR kótovaný, alebo vyhlásený a nie je nahradený iným indexom vyhláseným kompetentnými inštitúciami, bude 12-mesačný EURIBOR platný pre dané Úrokové obdobie nahradený aritmetickým priemerom ponukových sadzieb štyroch referenčných finančných inštitúcií vybranými Bankou, na medzibankovom trhu pre 12 mesačné depozitá v platnej mene v Európskej únii a v objeme rovnajúcom sa zostatku istiny Úveru, v Deň fixácie, okolo 11:00 hod stredoeurópskeho času (CET).

Dopĺňa sa bod 5.6. v nasledovnom znení:

- 5.6. V prípade, že bude v súlade s Úverovou zmluvou stanovená hodnota EURIBORu záporné číslo, použije sa pre výpočet základnej sadzby hodnota 0 (slovom nula).

6. Splácanie úveru, inkaso a započítanie

Bod 6.5.1.1. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

- 6.5.1.1. V prípade realizácie predčasnej splátky v zmysle prvej vety sa klient zaväzuje zaplatiť banke poplatok za predčasnú splátku vo výške stanovenej Sadzobníkom poplatkov.

Bod 6.5.1.2. sa ruší

Doterajší bod 6.5.1.3. sa označuje ako bod 6.5.1.2

Bod 6.5.2. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

- 6.5.2. Klient a banka sa dohodli, že klient je oprávnený splatiť úver alebo jeho časť predčasne na základe písomnej žiadosti doručenej banke minimálne 5 pracovných dní pred dňom predčasnej splátky. V prípade realizácie predčasnej splátky v zmysle prvej vety sa klient zaväzuje zaplatiť banke poplatok za predčasnú splátku vo výške stanovenej Sadzobníkom poplatkov.

8. Ďalšie povinnosti Klienta

Bod 8.1.5. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

- 8.1.5. Klient sa zaväzuje počas existencie úverového vzťahu využívať platobné služby poskytované bankou, a to tak, aby prostredníctvom účtov Klienta vedených v banke boli vykonávané platobné operácie (najmä kreditné obraty) najmenej v rozsahu, ktorý zodpovedá podielu banky na celkovom financovaní klienta komerčnými bankami a zabezpečiť, aby podiel objemu finančných prostriedkov klienta na účtoch klienta vedených v banke a objemu finančných prostriedkov klienta na všetkých účtoch klienta v komerčných bankách bol najmenej v podiele banky na celkovom financovaní klienta komerčnými bankami. Klient sa zaväzuje počas existencie úverového vzťahu na svoje účty vedené v banke smerovať všetok svoj príjem, ktorý je tvorený podielom na dani z príjmov fyzických osôb (podielová daň).

Bod 8.1.12. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

8.1.12. Klient sa zaväzuje, že bude informovať banku o zámere prevziať záuku za poskytnutie návratnej finančnej výpomoci zo štátneho rozpočtu a o jej prevzatí.

Dopĺňa sa bod 8.1.13. v nasledovnom znení:

- 8.1.13. Klient sa zaväzuje, že na prijatie nových úverov v inej banke bude vždy vopred žiadať písomný súhlas banky. Banka súhlas udelí, ak prijatím nového úveru nedôjde na strane klienta k porušeniu príslušných právnych predpisov, predovšetkým §17 zákona č. 583/2004 Z. z. a ak klient nie je v porušení podmienok úverových zmlúv uzavretých s bankou.

12. Záverečné ustanovenia

Dopĺňa sa bod 12.9. v nasledovnom znení:

- 12.9. Banka vydala Všeobecné obchodné podmienky Prtma banka Slovensko, a.s. a Obchodné podmienky pre úvery právnickým osobám a fyzickým osobám podnikateľom, samosprávam a vlastníkom bytov a nebytových priestorov - Primá banka Slovensko, a.s. (oba dokumenty ďalej spoločne ako „obchodné podmienky“). Obchodné podmienky boli zverejnené na webovom sídle banky. Klient potvrdzuje, že sa s ich znením oboznámil a súhlasí s nimi. Obchodné podmienky sú nedeliteľnou súčasťou Úverovej zmluvy a tvoria časť jej obsahu. To isté platí aj pre každú zmenu obchodných podmienok a každé ďalšie obchodné podmienky, ktoré tieto obchodné podmienky nahradia. Odchyľne dojednania obsiahnuté v Úverovej zmluve, majú prednosť pred znením obchodných podmienok.

Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmeny vyplývajúce z tohto dodatku, vyjadrujú vôľu zmluvných strán, nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených konať v ich mene.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni, kedy bolo banke preukázané zverejnenie tohto dodatku podľa zákona č. 211/2000 Z. z., a to predložením písomného potvrdenia o zverejnení, alebo zverejnením tohto dodatku v Obchodnom vestníku na základe žiadosti banky, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr.

3. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy ostávajú v plnom rozsahu nezmenené a pre zmluvné strany záväzné.
4. Klient nie je povinný zaplatiť banke poplatok za vypracovanie tohto dodatku.

V **Košiciach**, dňa **28. 09. 2015**

Primá banka Slovensko, a.s.

Meno a priezvisko: Jan Rollo
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Funkcia:

Podpis:

Meno a priezvisko:

Ing. Lýdia Zajacová
Funkcia: riaditeľ regionálneho obchodného centra

Podpis:

Pečiatka:

V **Košiciach**, dňa **28. 09. 2015**

Klient: Mesto Košice

Meno a priezvisko: **MUDr. Rictard Raši, PhD., MPH**

Funkcia: **primátor mesta**

Podpis:

Pečiatka: